

# Sixth India-Nepal Joint Commission Meeting

January 15, 2021

ஆறாவது இந்தியா-நபோள கமிட்டி ஆணையைக் கமிட்டம்  
ஜனவரி 15, 2021

இந்தியா-நபோள கமிட்டி ஆணையைத்தின் ஆறாவது கமிட்டத்திற்கு வளெளிவிவகார அமைச்சர் டாக்டர் எஸ்.ஜெய்சங்கர் மற்றும் நபோள வளெளியுறவு அமைச்சர் எச்.இ. 2021 ஜனவரி 15 அன்று பூதுதில்லியில் திரு. பிரதீப் குமார் கியாவாலி. இந்த இரண்டு ததிதுக்குழுக்களிலும் இந்திய வளெளியுறவு சயெலாளர் ஸ்ரீ ஹர்ஷ் வர்தன் ஷ்ரிங்லா மற்றும் நபோள வளெளியுறவு சயெலாளர் திரு.பாரத் ராஜ் பவாபியால் மற்றும் இரூதரப்பா மதித்த அதிகாரிகள் அடங்குவர்.

கமிட்டி ஆணையை இரூ நாடகளுக்கும் இடயிலான பன்முக ஒத்துழைப்பின் அனதைது அம்சங்களயையும் விரிவாக மதிப்பாய்வா சயெ்து பாரம்பரியமாக நரூக்கமான மற்றும் நட்பு ரீதியான உறவுகளை மலூம் வலுப்படுத்துவதற்கான வழிகளை ஆராய்ந்தது. இணைப்பு, பரூரூளாதாரம் மற்றும் வர்த்தகம், மின்சாரம், எண்ணயெ மற்றும் எரிவாயு, நீர்வளம், அரசியல் மற்றும் பாதுகாப்பு பிரச்சினகைள், எல்லை மலூண்மலை,மமேபாட்டு கமிட்டாண்மலை, சூற்றுலா, கலாச்சாரம், கல்வி மற்றும் திறன் மமேபாடு உள்ளிட்ட பல துறகைள் ஒத்துழைப்பு கூறித்து விவாதித்தன.பல இரூதரப்பா மூன்மாயற்சிகளை மூன்னடெப்பதில் கமிட்டி ஆணையைத்தின் கடசை கமிட்டத்தின் பின்னர் சயெய்ப்பட்ட கூறிப்பிடத்தக்க மற்றும் உறுதியான மூன்னறேறம் ஒப்புக்கொள்ளப்பட்டது.

இப்பகூதியில் கோவிட் 19 ததொற்றுநரூயலை எதிர்ப்பதில் இரூ தரப்பினரூக்கும் இடயிலான நரூக்கமான ஒத்துழைப்பு கூறிப்பிடப்பட்டது. இந்தியாவில் கோவிஷில்லு மற்றும் கோவாக்கின் தடூப்பூசிகளின் உற்பத்தியில் கூறிப்பிடத்தக்க வறற்றியைப் பறற்றதற்கு நபோளம் வாழ்த்துகளைத் தரெவித்து, நபோளத்திற்கு தடூப்பூசிகளை விரவாக வழங்குமாறு கோரியது.

மரூதிஹரி- அம்லகேகஞ்ச் படெரூலியப் பரூரூட்கள் கூழாய் வழி அடறைந்த மலைகல்லகைக் கூறிப்பிட்டூ, இரூ தரப்பினரூம் சிட்வானூக்கு கூழாய் விரிவாக்கம் மற்றும் கிழக்கூப் பகூதியில் சிலிகூரியலை நபோளத்தின் ஜாபாவூடன் இணகைகூம் கிழக்கூப் பகூதியில் பூதிய கூழாய் அமதைதல் பற்றி விவாதித்தனர்.

இந்தியாவூக்கும் நபோளத்துகூம் இடயிலான மூதல் பயணிகள் ரயில் பாதயில் ஜயெ நகர் மூதல் கூர்தா வரலை ஜனக்பூர் வழியாக பணிகள் நிறவைடறைந்தலை இரூ தரப்பினரூம் வரவறேறனர், மலூம் ரயில் சவேகளை தடூடங்குவதற்கான இயக்க நடமூறகைள் இறுதி சயெய்ப்பட்டு வரூவதாகவூம் கூறிப்பிட்டனர். ராக்கால் - காத்மாண்டூ அகல ரயில் பாதலை உட்பட பிற எல்லலை தாண்டிய ரயில் இணைப்பு திட்டங்களூம் விவாதிக்கப்பட்டன.

கூட்டு ஆணையை மக்கள் மற்றும் பொருட்களின் எல்லாத் தாண்டிய இயக்கத்தை எளிதாக்க வணேடியதன் அவசியத்தை வலியுறுத்தியது. பிரகூஞ்ச் மற்றும் பிராட்நகரில் சமீபத்தில் திறக்கப்பட்ட ஒருங்கிணைந்த காசுலலை இடககைள் இரு நாடககூகூம் இடயைலான மக்கள் தடயைற்ற இயக்கத்திற்கும் வர்த்தகத்திற்கும் உதவியுள்ளன என்பது கூறிப்பிடத்தக்கது,நபுள்கூஞ்சில் மூன்றாவது ஐ.சி.பி. கட்டுமானம் துடங்கப்பட்டதை இரு தரப்பினரும் வரவறேற்றனர். பரைஹ்வாவில் பூதிய ஐ.சி.பி. கட்டுமானம் விரைவில் துடங்கப்படும் என்று இந்தியா தரெவித்தது.இரு நாடககளின் மக்ககூகூம் ஏராளமான நன்மகைகைக் ககூண்ட உத்தசே பஞ்சஸேவர் பல்நகூகூத் திட்டம் உள்ளிட்ட கூட்டு நீர் மின் திட்டங்களை விரைவுபடூத்துவது கூறித்து விவாதங்கள் நடத்தப்பட்டன.

இந்தியா மலூம் இரண்டூ கலாச்சார பாரம்பரிய திட்டங்களை நபுளத்தில் மறேககூள்ளும் என்று அறிவித்தது, அதாவது பசுபதிநாத் ரிவர் பிராண்ட் அபிவிரூத்தி மற்றும் படான் தர்பாரில் பண்டர்கல் கார்டன் மறுசீரமைப்பு, மானிய உதவியுடன்.

இரு தரப்பினரும் சர்வதசே, பிராந்திய மற்றும் துணைப் பிராந்திய ஒத்துழைப்பு கூறித்த கரூத்துக்களைப் பரிமாறிக் ககூண்டனர். மாற்றப்பட்ட அதிகார சமநிலையை பிரதிபலிககூம் வகையில் விரிவாக்கப்பட்ட ஐ.நா. பாதுகாப்பு கூழுவின் நிரந்தர உறுப்பினர் ஆனதற்கூ இந்தியாவிற்கூ நபுளம் ஆதரவூ தரெவித்தது.

கூட்டு ஆணையத்தின் அடூத்த கூட்டத்தை நபுளத்தில் பரஸ்பர வசதியான ததேிகளில் நடத்த இரு தரப்பினரும் ஒப்புக்ககூண்டனர்.

நியூ டலல்லி  
ஐனவரி 15, 2021

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.